



De heer Carl Michiels
Voorzitter van het Directiecomité
Belgische Technische Coöperatie
Hoogstraat 147
1000 BRUSSEL



uw bericht van	uw kenmerk	ons kenmerk	datum
		D1.1/AVM/DEV.04.09/BEN/2015/ 4750/50	03 -12- 2015
te vermelden in elke briefwisseling			

Onderwerp: Benin – Uitvoeringsovereenkomst
Appui institutionnel et appui à la coordination de l'intervention multi-acteurs du FBSA
ODA 3014466/BEN 15 02 901

Meneer de Voorzitter,

Ik heb het genoegen u hierbij een origineel exemplaar te sturen van de Uitvoeringsovereenkomst voor de interventie "Appui institutionnel et appui à la coordination de l'intervention multi-acteurs du Fonds belge pour la Sécurité alimentaire."

Als bijlage vindt u tevens een kopie van de getekende Bijzondere Overeenkomst.

Met de meeste hoogachting,
Voor de Minister en per delegatie,

Dirk Teerlinck
Directeur D1

Bijlage(n):
Uitvoeringsovereenkomst DGD / BTC
Bijzondere Overeenkomst DGD / BENIN

BENIN

UITVOERINGSOVEREENKOMST VAN DE SAMENWERKINGSPRESTATIE
" APPUI INSTITUTIONNEL ET APPUI A LA COORDINATION"
DE L'INTERVENTION MULTI-ACTEURS
DU FONDS BELGE DE SECURITE ALIMENTAIRE

DGD NN: 3016995

BTC-nummer: BEN 15 02 901

Basisallocatie: 14.54.17.35.60.50 "Activiteiten van het Belgisch Fonds voor de Voedselzekerheid"

Tussen:

De Belgische Staat, vertegenwoordigd door Alexander DE CROO, Minister van Ontwikkelingssamenwerking of zijn vertegenwoordiger;

Eenzijds,

En:

De Belgische Technische Coöperatie, naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk, gevestigd te 1000 Brussel, Hoogstraat 147, vertegenwoordigd door de Voorzitter van het Directiecomité;

Hierna "BTC" genoemd,

Anderzijds,

Gelet op de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de Belgische Technische Coöperatie in de vorm van een naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk, hierna "de Wet tot oprichting van BTC" genoemd;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 2014 houdende instemming met het vierde beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk "Belgische Technische Coöperatie", hierna genoemd "het beheerscontract".

WORDT OVEREENGEKOMEN WAT VOLGT:

Artikel 1

Voorwerp van de overeenkomst

De Belgische Staat belast BTC, die de opdracht aanvaardt, met de uitvoering van de coördinatie en de component institutionele versterking voor de coördinatie van de "Intervention multi-acteurs du fonds belge de sécurité alimentaire – Bénin" zoals vermeld in het TFD opgenomen in bijlage 1 van deze overeenkomst, hierna "de Uitvoeringsovereenkomst" genoemd

Artikel 2

Budget en financiering van de samenwerkingsprestatie

2.1. Bedrag

De totale Belgische bijdrage (beheerskosten inbegrepen) voor het bereiken van de doelstelling(en) van deze overeenkomst bedraagt € 1.945.680 (één miljoen negenhonderdvijfenveertigduizend zeshonderdtachtig)

De details van dit budget zijn terug te vinden in bijlage 2 van deze Uitvoeringsovereenkomst.

2.2. Financiering

Na ondertekening van de Uitvoeringsovereenkomst zal BTC bij DGD een voorschotfactuur indienen gelijk aan 100% van de door BTC geplande uitgaven voor het 1e semester. Dit voorschot zal als werkkapitaal gelden.

Hierna zal BTC elk trimester een factuur indienen bij DGD op basis van de werkelijke uitgaven, vermeerderd met de beheerskosten zoals gestipuleerd in art.3.

Elke factuur is door DGD, na goedkeuring, aan BTC uiterlijk 60 kalenderdagen na ontvangst te betalen.

Het voorschot zal in mindering van de laatste facturen van samenwerkingsprestatie gebracht worden.

Ingeval van een vastgesteld recht, verbindt BTC zich ertoe het saldo ten laatste 60 kalenderdagen na ontvangst van de goedkeuring van het financieel eindverslag van de samenwerkingsprestatie door DGD aan BTC, aan de Belgische Staat over te maken.

Een chronogram van de voorziene uitgaven voor de duur van het programma is opgenomen in het TFD in bijlage.

Artikel 3

Vergoeding van BTC

De beheerskosten voor het uitvoeren van de prestatie bedragen 11% van het budget van de samenwerkingsprestatie, zijnde € 208.466.

Artikel 4

Model voor de rechtvaardiging van de uitgaven en de controle en budgettaire follow-up

Het model voor de rechtvaardiging van de uitgaven en de controle en budgettaire follow-up is terug te vinden in de procedurehandleiding van het BFVZ.

Artikel 5

Technisch en Financieel dossier

De financiering van de samenwerkingsprestatie is verzekerd door de uitwerking van een technisch en financieel dossier in bijlage van de huidige overeenkomst.

Het TFD kan jaarlijks worden aangepast mits wederzijds akkoord. Deze aanpassingen worden voorgesteld op basis van de conclusies van het Stuurcomité en worden ter goedkeuring voorgelegd aan het BFVZ.

Artikel 6

Rechten, verplichtingen en verantwoordelijkheden van BTC

De rechten, verplichtingen en verantwoordelijkheden van BTC ten opzichte van de Belgische Staat die voortvloeien uit artikel 1 van deze overeenkomst stemmen overeen met deze die door de Belgische Staat aan BTC toevertrouwd werden in het in bijlage gevoegd TFD.

Artikel 7

Mechanismen om de correcte uitvoering van de samenwerkingsprestatie te garanderen

Dit zijn de mechanismen die in deze overeenkomst en in het (de) daarbij gevoegd(e) TFD('s) vermeld worden.

Bovendien verbinden de twee ondertekenende partijen van deze overeenkomst zich ertoe hun verplichtingen na te komen en elkaar onderling bijstand te verlenen voor de goede uitvoering van de interventie

Indien de Beninese partner of een andere partnerorganisatie van het BFVZ hun verplichtingen met betrekking tot de uitvoering van deze mechanismen niet nakomt, zal de Belgische Staat op verzoek van BTC de Partnerstaat of de andere partnerorganisatie wijzen op hun rechten en verplichtingen. Indien nodig zal BTC de Belgische Staat kunnen voorstellen de samenwerkingsprestatie op te schorten of te beëindigen.

Artikel 8

Jaar- en eindverslag

Het jaarverslag zal elk jaar worden ingediend op datum bepaald door het stuurcomité. Dit jaarverslag moet door het stuurcomité worden goedgekeurd en moet nadien ter goedkeuring aan DGD worden voorgelegd.

Het operationeel en financieel jaarverslag dient te worden opgemaakt volgens de templates voorzien in de procedurehandleiding van het BFVZ en omvat o.a.:

- de weergave van de voortgang van de verschillende resultaten en hun bijdrage aan het realiseren van de specifieke doelstelling(en), zoals vooropgesteld d.m.v. indicatoren in het (de) TFD('s);
- de oorzaken van eventuele disfuncties en van eventuele nieuwe elementen die de herziening van deze overeenkomst conform artikel 10 hieronder kunnen rechtvaardigen;
- de risico-analyse die het behalen van de specifiek doelstelling(en) zou belemmeren;
- de te nemen maatregelen om het behalen van de specifieke doelstelling(en) te bewerkstelligen;
- transversale thema's;
- geleerde lessen;
- een gebudgetteerd actieplan voor het volgend jaar.

Het eindverslag moet ingediend worden op de datum bepaald door het Stuurcomité.

Het eindverslag dient te worden opgemaakt volgens de template voorzien in de procedurehandleiding van het BFVZ:

- een voorstelling van de context en een omschrijving van de interventie overeenkomstig het resultaten kader;
- een samenvatting van de behaalde resultaten van de uitvoering;
- een beoordeling van de basiscriteria voor de evaluatie van de interventie;
- de resultaten van de follow-up van de interventie en van de eventuele audits en controles, alsook de navolging van de geformuleerde aanbevelingen;
- een operationele synthese van de interventie;
- de conclusies en de lessen die moeten worden getrokken.

Het eindverslag zal ten laatste 6 maanden na afloop van de duur van de interventie overgemaakt worden aan de Belgische Staat, via DGD in Brussel en via de Ambassade in het Partnerland.

Artikel 9

Evaluatie en monitoring

BTC verbindt zich ertoe haar medewerking te verlenen aan elke evaluatie of monitoring door de Belgische Staat.

Artikel 10

Procedure voor de wijziging van de uitvoeringsovereenkomst

Deze overeenkomst kan worden gewijzigd door middel van een eenvoudig aanhangsel tussen BTC en de Belgische Staat.

Onder voorbehoud van de toepassing van artikel 24 van het beheerscontract kunnen wijzigingen worden doorgevoerd in geval van uitzonderlijke of onvoorziene omstandigheden, waarin BTC of de Belgische Staat het onredelijk acht deze overeenkomst volgens de overeengekomen regels uit te voeren.

BTC of de Belgische Staat brengt de andere partij onverwijld op de hoogte van het bestaan van uitzonderlijke of onvoorziene omstandigheden die de herziening van deze overeenkomst rechtvaardigen en zal deze omschrijven.

Artikel 11

Oplevering van de interventies

De oplevering van de interventie/prestatie binnen de BFVZ interventie bestaat uit de goedkeuring door de Belgische Staat van, enerzijds het in artikel 8 van deze overeenkomst vermeld eindverslag, en anderzijds het in artikel 4 van deze overeenkomst vermeld samenvattend financieel eindverslag. Deze oplevering gebeurt binnen de 60 dagen na voorlegging van beide eindverslagen aan de Belgische Staat en, in voorkomend geval, na voorlegging aan de Belgische Staat van de antwoorden op de vragen die deze over beide eindverslagen zou hebben.

Artikel 12

Duur van de overeenkomst

Deze overeenkomst treedt in werking op het ogenblik van haar notificatie door de Belgische Staat aan BTC.

Deze overeenkomst loopt van rechtswege af op het ogenblik van de oplevering van de laatste interventie/prestatie binnen de BFVZ-interventie, en van de goedkeuring door de Belgische Staat van het in artikel 4 van deze overeenkomst vermelde samenvattend financieel eindverslag, onverminderd het recht van BTC om na die datum betaling te verkrijgen van de bedragen die haar door de Belgische Staat verschuldigd zouden zijn ter uitvoering van deze overeenkomst.

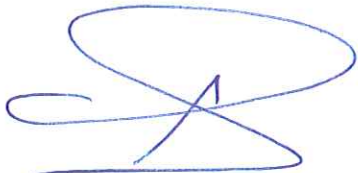
Artikel 13 Slotbepalingen

Alle in deze overeenkomst vermelde notificaties worden voor BTC aan de Voorzitter van het Directiecomité gericht, en voor de Belgische Staat aan de Directeur-Generaal van de Directie-Generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp.

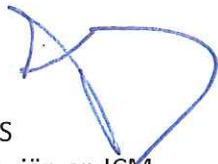
Deze overeenkomst is onderworpen aan het Belgische recht.

Opgemaakt te Brussel op 22/11 /2015, in twee originele exemplaren, waarvan elke partij erkent er één te hebben ontvangen.

Voor BTC,



Carl MICHIELS
Voorzitter van het Directiecomité



Peter PAUWELS
Directeur Financiën en ICM

Voor de Belgische Staat,



Alexander DE CROO
Vice-Eerste Minister en Minister van
Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda,
Telecommunicatie en Post

Bijlage 2

Model voor de rechtvaardiging van de uitgaven en de controle en budgettaire follow-up

		MODE EXE	BUDGET	%	CHRONOGRAMME					
					AN1	AN2	AN3	AN4	AN5	
BUDGET TOTAL (EUR)										
COMPOSANTE 'APPUI INSTITUTIONNEL'										
R1 : AI MAEP-central										
A 1 1	Appui à la coordination, au pilotage et en orientation stratégique du MAEP central	REGIE	45.000,00	2%	12.000,00	7.000,00	9.000,00	8.000,00	9.000,00	9.000,00
A 1 2	Appui au dispositif de gestion de l'information de la SAN au MAEP Central	REGIE	35.000,00		8.000,00	6.000,00	6.000,00	7.000,00	8.000,00	8.000,00
A 1 3	Appui au MAEP dans l'intégration de la SAN dans le conseil agricole	REGIE	5.000,00		1.000,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00
R2 : AI CARDER AD										
A 2 1	Appui à la coordination, au pilotage et en orientation stratégique du CARDER AD	REGIE	130.000,00	7%	28.000,00	31.000,00	21.000,00	27.000,00	23.000,00	23.000,00
A 2 2	Appui au dispositif de suivi et de surveillance en matière de SAN au CARDER AD	REGIE	15.000,00		4.000,00	2.000,00	2.000,00	3.000,00	4.000,00	4.000,00
A 2 3	Appui au dispositif de concertation et de coordination du CARDER AD en matière de la SAN	REGIE	80.000,00		16.000,00	16.000,00	16.000,00	16.000,00	16.000,00	16.000,00
A 2 4	Appui au CARDER AD dans l'intégration de la SAN dans le conseil agricole	REGIE	15.000,00		3.000,00	3.000,00	3.000,00	3.000,00	3.000,00	3.000,00
R3 : AI COMMUNES										
A 3 1	Appui à la tenue des cadres de concertations communales	REGIE	406.400,00	21%	109.650,00	97.650,00	91.150,00	81.150,00	26.800,00	26.800,00
A 3 2	Appui à la planification communale	REGIE	42.000,00		8.000,00	8.000,00	8.000,00	8.000,00	8.000,00	8.000,00
A 3 3	Appui à la mise en oeuvre/coordination des actions de SAN	REGIE	304.400,00		7.000,00	7.000,00	6.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00
	financement actions prioritaires SAN 4 communes		180.000,00		89.650,00	75.650,00	70.150,00	60.150,00	6.800,00	6.800,00
	renforcement SPDL 4 communes (voir annexe)		124.400,00		40.000,00	50.000,00	50.000,00	40.000,00	0,00	0,00
A 3 4	Appui au renforcement des capacités 4 communes	REGIE	30.000,00		49.650,00	25.650,00	20.150,00	20.750,00	8.800,00	8.800,00
SOUS-TOTAL OPERATIONS APPUI INSTITUTIONNEL										
			581.400,00	30%	149.650,00	135.650,00	121.150,00	116.150,00	58.800,00	58.800,00
			632.004,76	32%	130.467,18	125.467,18	125.467,18	125.467,18	125.136,04	125.136,04
FRAIS GENERAUX APPUI INSTITUTIONNEL										
A 4 1	Expertise technique internationale	REGIE	481.004,76		96.267,18	96.267,18	96.267,18	96.267,18	95.836,04	95.836,04
A 4 2	Staff national	REGIE	92.000,00		18.400,00	18.400,00	18.400,00	18.400,00	18.400,00	18.400,00
A 4 3	Investissements (3 K/ITs IT)	REGIE	5.000,00		5.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
A 4 4	Fonctionnement bureau (SLA UFR AD)	REGIE	29.000,00		5.800,00	5.800,00	5.800,00	5.800,00	5.800,00	5.800,00
A 4 5	Fonctionnement matériel roulant	REGIE	20.000,00		4.000,00	4.000,00	4.000,00	4.000,00	4.000,00	4.000,00
A 4 6	Consommables bureau	REGIE	2.500,00		500,00	500,00	500,00	500,00	500,00	500,00
A 4 7	Communication	REGIE	2.500,00		500,00	500,00	500,00	500,00	500,00	500,00
TOTAL APPUI INSTITUTIONNEL			1.213.404,76	62%	280.117,18	261.117,18	246.617,18	241.617,18	183.936,04	183.936,04

COMPOSANTE 'APPUI A LA COORDINATION'										
R1 : Cohérence et l'exécution articulées des composantes du programme										
B	1	Tenue réunions de pilotage et de coordination communale	REGIE	35.000,00	2%	11.000,00	6.000,00	6.000,00	6.000,00	6.000,00
B	1	Tenue réunions du comité de direction et de gestion communale	REGIE	20.000,00		4.000,00	4.000,00	4.000,00	4.000,00	4.000,00
B	1	Mise en place et fonctionnement du secrétariat de coordination	REGIE	10.000,00		2.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00
B	1	Communication interne et externe du programme	REGIE	5.000,00		5.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
B	1	Organisation de la cohérence externe du programme	REGIE	PM		PM	PM	PM	PM	PM
B	1	5 Organisation de la cohérence externe du programme	REGIE	PM		PM	PM	PM	PM	PM
R2 : Dispositif de suivi/évaluation et de rapportage consolidés										
B	2	1 Etude de la situation de référence du projet	REGIE	5.000,00	1%	10.000,00	3.000,00	3.000,00	3.000,00	2.000,00
B	2	2 Elaboration et opérationnalisation dispositif de suivi-évaluation	REGIE	10.000,00		2.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00
B	2	3 Consolidation suivi-évaluation et rapportage	REGIE	5.000,00		3.000,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	0,00
R3 : Partage d'information et capitalisation stratégique										
B	3	1 Organisation des échanges thématiques	REGIE	10.000,00	2%	5.000,00	5.500,00	6.000,00	6.500,00	7.000,00
B	3	2 Institutionnalisation capitalisation et gestion des connaissances	REGIE	15.000,00		2.000,00	3.000,00	3.000,00	3.000,00	4.000,00
B	3	3 Gestion du dispositif d'information au niveau du programme	REGIE	PM		PM	PM	PM	PM	PM
B	3	4 Harmonisation méthodologique du programme	REGIE	5.000,00		2.000,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00	0,00
SOUS-TOTAL OPERATIONS APPUI A LA COORDINATION										
FRAIS GENERAUX APPUI A LA COORDINATION										
B	4	1 Expertise technique internationale	REGIE	438.809,53	23%	94.561,91	80.561,91	102.561,91	80.561,90	80.561,90
B	4	2 Staff national	REGIE	332.500,00		66.500,00	66.500,00	66.500,00	66.500,00	66.500,00
B	4	3 Fonctionnement bureau (SLA UFR AD)	REGIE	40.000,00		8.000,00	8.000,00	8.000,00	8.000,00	8.000,00
B	4	4 Fonctionnement matériel roulant	REGIE	10.309,53		2.061,91	2.061,91	2.061,91	2.061,90	2.061,90
B	4	5 Consommables bureau	REGIE	15.000,00		3.000,00	3.000,00	3.000,00	3.000,00	3.000,00
B	4	6 Communication	REGIE	2.500,00		500,00	500,00	500,00	500,00	500,00
B	4	7 Baseline + évaluation à mi-parcours	REGIE	2.500,00		500,00	500,00	500,00	500,00	500,00
TOTAL APPUI A LA COORDINATION										
TOTAL APPUI INSTITUTIONNEL + COORDINATION										
OVERHEAD (12%)										
TOTAL										
			REGIE	523.809,53	27%	120.561,91	95.061,91	117.561,91	95.061,90	95.561,90
			REGIE	1.737.214,29	89%	400.679,09	356.179,09	364.179,09	336.679,08	279.497,94
			REGIE	208.465,71	11%					
			REGIE	1.945.680,00	100%					

Bijlage 3

Model voor de rechtvaardiging van de uitgaven en de controle en budgettaire follow-up

Budgetopvolging project X

	Budget		Uitgaven < n	Uitgaven n	Uitgaven Totaal	Budget saldo	Budget vs Uitgaven (%)
Budgetlijn 1							
Budgetlijn 2							
Budgetlijn 3							
...							
Totaal per financiële mode							
Totaal							